

여러분에게 대해 이야기 해 봅시다

Partner Services

성병 (STD) 및/또는 인간 면역 결핍 바이러스 (HIV) 에 감염되었다는 말을 들은 적이 있는 경우, 여러분의 건강 관리 제공자와 Health Department (보건부)의 Partner Services Program (파트너 서비스 프로그램) 담당자가 여러분께 질병 전염과 예방에 대해 대화를 나누게 됩니다. 이들은 감염 노출 가능성이 있는 성적 파트너에 대해 질문할 것입니다. 마약을 사용하는 경우, 편견이나 죄책감 없이 주사기 공유 습관과 파트너에 대한 질문을 받게 될 것입니다.

Partner Service(PS)란?

Partner Service (파트너 서비스) 는 지역 사회에서 성병과 HIV 확산 감소를 돕는 서비스를 제공하는 보건부의 자발적인 프로그램으로, 무료이며 비밀이 보장됩니다. Partner Service 직원은 매독, 임질, 클라미디아 및/또는 HIV 감염으로 진단받은 사람들과 협력하여 이러한 질병 감염에 노출되었을 수도 있는 사람들에게 연락을 취합니다. Partner Service 직원은 환자/파트너의 질병 검사 및 치료에 대한 의뢰를 조율하고, 본인과 성생활 및/또는 주사기를 공유하는 파트너를 성병 감염으로부터 보호할 수 있는 정보를 제공합니다.

참여해야 하는 이유는 무엇입니까?

STD 및/또는 HIV에 걸렸다는 사실을 알게 되는 것은 힘든 일입니다. 사람들은 화를 내거나 두려워하고, 부끄러워하거나 수치심을 느끼기도 합니다. 파트너에게 어떻게 이야기할지 결정하는 것은 또 다른 어려운 문제입니다. 본인의 성생활이나 마약 사용을 편하게 이야기할 수 있는 사람은 많지 않습니다. 그러나 STD 및/또는 HIV에 걸렸을 때, Partner Service와 연락하는 것은 굉장히 중요합니다. 파트너에게 개별적으로, 비공개로, 기밀로 알리는 데 도움을 드릴 수 있기 때문입니다. 감염에 노출되었다는 것을 알게 되고 검사와 치료를 받게 되면 질병의 확산을 억제하고 지역 사회의 건강을 증진하는 데 도움이 됩니다.

여러분은 이렇게 자문하실 수도 있습니다. “내가 왜 신경 써야 하지?”

- 여러분이 다시 감염될 가능성 외에도, 여러분의 파트너와 성관계를 가진 사람들이 감염될 수 있습니다. 파트너가 치료를 받지 않으면, 질병은 다른 사람들에게 전할 수 있으며, 여성의 경우, 임신이나 출산 시 자녀에게 전달될 수 있습니다.
- 일부 STD는 증상이 없어도 치료하지 않는 경우에는 오랫동안 심각한 건강 문제를 일으킬 수 있습니다. HIV 증상은 수년 동안 나타나지 않을 수도 있습니다. STD 및/또는 HIV 초기 진단 및 치료로 오랫동안 건강한 삶을 누릴 수 있습니다.
- 처음 감염 진단으로 충격을 받은 후 Partner Service에서 연락을 취한 많은 대상자가 감염에 노출되어 있었다는 이야기를 듣고 안도합니다. 검사와 치료를 비롯한 서비스를 받을 수 있으며, 자신을 돌볼 수 있고, 지역 사회의 다른 사람들이 감염되는 것을 예방할 수 있기 때문입니다.
- STD 및/또는 HIV에 감염된 경우, 지금 바로 Partner Service와 이야기를 나누실 수 있으며 나중에 새로운 파트너가 생겨 노출 가능성에 대해 이야기해야 할 경우에도 연락하실 수 있습니다.

“보건부에서 집에 찾아왔을 때 굉장히 충격을 받았고 화가 났습니다. 하지만 당혹감을 이겨내고 검사를 받았습니다. 누가 제 이름을 말했는지는 전혀 모르겠지만 그렇게 해준 것에 대해 감사하게 생각합니다.”

Partner Service 지원 유형:

• 익명의 제3자 통지

보건부 직원이 귀하가 제공하는 정보를 이용해 귀하의 파트너에게 STD/HIV 노출 가능성에 대해 알려 드립니다. 제3자 통지는 Partner Service 직원이 인터넷을 통해 진행할 수도 있습니다. 여러분의 이름과 신원은 절대 파트너에게 제공되지 않습니다. 여러분의 파트너는 STD 및/또는 HIV에 노출되었다는 사실만 알게 되며, 질병 노출에 대한 검사와 치료 방안에 대한 정보를 받게 됩니다.

• 이중 공개

Partner Service 직원의 도움으로 여러분의 파트너에게 통지할 수 있습니다. Partner Service는 통지하는 과정 내내 여러분과 함께할 것이며, 파트너의 질문에 답변을 드릴 수 있습니다. 이 방법은 굉장히 효과적일 수 있습니다. 여러분은 검사나 치료 방안에 대해 안내할 수 있는 노출 관련 사실 또는 정보를 전부 알지 못할 수 있기 때문입니다.

• 직접 공개

여러분이 직접 파트너에게 통지하고 검사와 치료를 받을 수 있도록 권장합니다. Partner Service는 어떻게 이야기할지 계획하고 연습하는 것을 도와드립니다. 어떤 사람들은 이 방법을 더 선호하지만, 이 방법은 신원을 보호하지 못합니다. 직접 공개할 경우 파트너가 보이는 부정적인 반응에 대응해야 할 수도 있습니다. 직접 공개한다는 것의 의도가 좋을 수는 있지만, 타이밍이 맞지 않거나 파트너를 다시 만나지 못하게 될 수도 있습니다. 설명할 때 알맞은 단어를 찾지 못할 수도 있습니다. 직접 공개에 실패할 경우, Partner Service와 함께 계획을 다시 세우고 Partner Service가 대신 파트너에게 연락하는 방법도 있습니다.

“그 사람에게 말하고 싶어요... 그렇지만 너무 긴장돼서 말할 수가 없어요.”

우리 모두 성병/HIV 억제에 도움이 될 수 있습니다.

Partner Service가 지원하겠습니다. New York State Health Department Partner Services Program(뉴욕 주 보건부 파트너 서비스 프로그램)에 연락하십시오:

Long Island 지역	1-800-462-6786
New Rochelle 지역	1-800-828-0064
Capital District 지역	1-800-962-5065
Central New York 지역	1-800-562-9423
Rochester 지역	1-800-962-5063
Buffalo 지역	1-800-962-5064

지역 보건부 전화번호와 기타 추가 정보는

www.health.ny.gov/diseases/communicable/std/partner_services/에서 찾을 수 있습니다.



Department
of Health